



LASERJET PROFESSIONAL M1130/M1210

MFP SERIES

Phụ lục Hướng dẫn Sử dụng
Chỉ dành cho các mẫu không dây





Dòng máy in HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP

Phụ lục Hướng dẫn Sử dụng (chỉ dành cho các
mẫu không dây)
Sử dụng phụ lục này cùng với một bản tài liệu
hướng dẫn sử dụng sản phẩm hoàn chỉnh.

Bản quyền và giấy phép

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Nghiêm cấm việc sao chép lại, phóng tác hoặc dịch mà không có sự chấp thuận trước bằng văn bản, ngoại trừ trường hợp được luật bản quyền cho phép.

Thông tin có trong tài liệu này có thể được thay đổi mà không cần phải thông báo.





Các bảo hành duy nhất dành cho các sản phẩm và dịch vụ HP đều được lập ra ở trên trong các bản tuyên bố bảo hành rõ ràng đi cùng với những sản phẩm và dịch vụ như thế. Không có gì trong tài liệu này được hiểu như là sự tạo thành một bảo hành phụ. HP sẽ không chịu trách nhiệm pháp lý đối với các lỗi hoặc sai sót kỹ thuật hoặc biên tập ở trong tài liệu này.

Edition 1, 11/2015

Công nhận nhãn hiệu

Microsoft®, Windows®, Windows® XP và Windows Vista® là các thương hiệu đã đăng ký ở Hoa Kỳ của Microsoft Corporation.

Các dấu hiệu qui ước được sử dụng trong hướng dẫn sử dụng này

-  **CHỈ DẪN:** Chỉ dẫn cung cấp các gợi ý hoặc phím tắt hữu ích.
 -  **GHI CHÚ:** Ghi chú cung cấp thông tin quan trọng để giải thích một khái niệm hoặc để hoàn tất tác vụ.
 -  **THẬN TRỌNG:** Thận trọng cho biết các bước bạn cần tuân thủ để tránh thất thoát dữ liệu hoặc làm hư sản phẩm.
 -  **CẢNH BÁO!** Cảnh báo nhắc bạn về những bước cụ thể mà bạn cần tuân thủ để tránh chấn thương, thất thoát dữ liệu nghiêm trọng hoặc hư hỏng tới sản phẩm.
-

Mục lục

1	Khái niệm cơ bản về sản phẩm	1
	Hình ảnh sản phẩm	2
	Sơ đồ bảng điều khiển	2
2	Các menu trên bảng điều khiển	5
	Các menu trên bảng điều khiển	6
3	Kết nối sản phẩm	7
	Kết nối mạng	8
	Cài đặt sản phẩm trên mạng không dây bằng đĩa CD phần mềm	8
	Thực hiện một cài đặt không dây đồng cấp (phi thể thức)	8
	Tắt thiết bị không dây của sản phẩm	9
	Cấu hình sản phẩm mạng	9
4	Tác vụ in	11
	Sử dụng HP ePrint	12
	Sử dụng HP Direct Print	12
5	Giải quyết sự cố	13
	Giải quyết sự cố kết nối	14
	Giải quyết sự cố không dây	14
Phụ lục A	Thông tin về tuân thủ quy định	17
	Tuyên bố phù hợp (các mẫu không dây)	18
	Tuyên bố bổ sung cho các sản phẩm không dây	20
	Tuyên bố tuân thủ FCC—Hoa Kỳ	20
	Tuyên bố của Australia	20
	Tuyên bố ANATEL của Brazil	20
	Tuyên bố của Canada	20
	Sản phẩm hoạt động với tần số 5 GHz theo Bộ Công nghiệp Canada	20

Tiếp xúc với bức xạ sóng vô tuyến (Canada)	21
Thông báo điều chỉnh của Liên minh Châu Âu	21
Thông báo sử dụng ở Nga	21
Tuyên bố của Mexico	21
Tuyên bố của Đài Loan	22
Tuyên bố của Hàn Quốc	22
Ghi nhãn có dây/không dây Viễn thông Việt Nam đối với các sản phẩm được phê chuẩn Loại ICTQC	22

Bảng chú dẫn	23
---------------------------	-----------

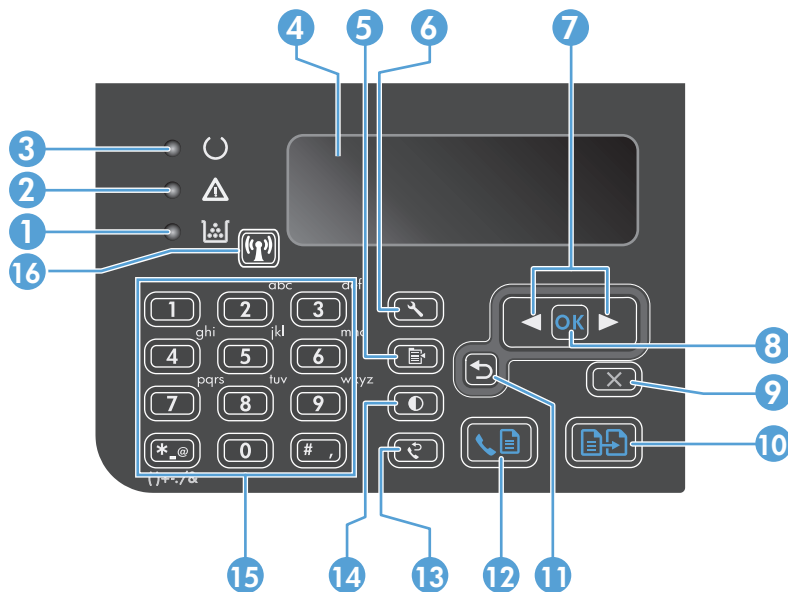
1 Khái niệm cơ bản về sản phẩm

- [Hình ảnh sản phẩm](#)

Hình ảnh sản phẩm

Sơ đồ bảng điều khiển

Dòng máy in HP LaserJet Professional M1210 MFP (chỉ dành cho các mẫu không dây)



1		Đèn trạng thái mức bột mực: Chỉ mức bột mực trong hộp mực in ở mức thấp.
2		Đèn cảnh báo: Chỉ có vấn đề với sản phẩm. Xem màn hình LCD để biết thông báo.
3		Đèn sẵn sàng: Chỉ sản phẩm đã sẵn sàng hoặc đang xử lý một tác vụ.
4		Màn hình hiển thị LCD: Hiển thị thông tin trạng thái, các menu và thông báo.
5		Nút Copy Settings (Cài đặt sao chép): Mở menu Copy Settings (Cài đặt sao chép) . Để sao chép chứng minh thư, bấm nút này ba lần để mở menu Sao chép ID và sau đó bấm nút OK .
6		Nút Setup (Cài đặt): Mở menu.
7		Mũi tên trái và phải: Nhập và dẫn hướng qua các menu. Giảm hoặc tăng giá trị hiện tại trên màn hình. Di chuyển con trỏ trên màn hình lùi về sau hoặc tiến về trước một khoảng cách.
8		Nút OK: Xác nhận một cài đặt hoặc xác nhận một hành động để tiến hành.
9		Nút Cancel (Hủy): Hủy tác vụ hiện tại, hoặc xóa cài đặt trước đó bạn đã thực hiện. Khi thiết bị ở trạng thái Sẵn sàng, bấm nút này để cài đặt lại cài đặt sao chép về giá trị mặc định.
10		Nút Start Copy (Bắt đầu sao chép): Bắt đầu tác vụ sao chép.
11		Mũi tên lùi: Quay trở lại mức trước đó trong các menu.
12		Nút Send Fax (Gửi fax): Bắt đầu lệnh gửi fax.
13		Nút Quay số lại: Gọi lại các số đã dùng gần đây nhất cho tác vụ fax trước đó.
14		Nút Darker/Lighter (Đậm hơn/Nhạt hơn): Điều chỉnh cài đặt độ đậm nhạt cho tác vụ sao chép hiện tại.

15

Bàn phím số: Sử dụng bàn phím để nhập số fax hoặc để nhập dữ liệu.

16



Nút không dây và đèn trạng thái: Sử dụng nút này để bật hoặc tắt chức năng không dây của sản phẩm. Đèn trạng thái cho biết thiết bị đang vận hành ở chế độ không dây.

- **Bật:** Sản phẩm được kết nối với một mạng không dây.
 - **Nhấp nháy nhanh:** Đã xảy ra lỗi Cài đặt Bảo vệ Wi-Fi (WPS).
 - **Nhấp nháy chậm:** Sản phẩm đang cố kết nối với một mạng không dây.
 - **Tắt:** Sản phẩm đang ở một trong những tình trạng sau.
 - Nguồn điện của sản phẩm bị tắt.
 - Sản phẩm chưa được kết nối với một mạng không dây.
 - Sản phẩm đang ở chế độ Tự động tắt.
-

2 Các menu trên bảng điều khiển



- [Các menu trên bảng điều khiển](#)

Các menu trên bảng điều khiển

Đối với Dòng máy in HP LaserJet Professional M1210 MFP (chỉ dành cho các mẫu không dây), menu phụ **Menu Không dây** hiện đã có trên menu **Network config. (Cấu hình mạng)** của bảng điều khiển.

- Sử dụng các menu phụ **Menu Không dây** để bật, tắt, chạy thử hoặc cài đặt các chức năng không dây của sản phẩm.

Bảng 2-1 menu phụ Menu Không dây

Mục menu	Mục menu phụ	Mô tả
Menu Không dây	Sóng vô tuyến Không dây	Bật hoặc tắt chức năng sóng vô tuyến không dây của sản phẩm. Bật Tắt Cài đặt mặc định là Bật .
	Chạy thử Mạng	Chạy thử mạng không dây và in báo cáo kết quả chạy thử.
	Cài đặt WPS	Nếu bộ định tuyến không dây của bạn hỗ trợ WPS, hãy sử dụng phương pháp này để cài đặt sản phẩm trên mạng không dây. <ol style="list-style-type: none">Bấm nút Cài đặt Bảo vệ Wi-Fi  trên bộ định tuyến hoặc thiết bị điểm truy cập. GHI CHÚ: Để biết thêm thông tin, xem hướng dẫn sử dụng dành cho bộ định tuyến hay thiết bị điểm truy cập của bạn.Từ bảng điều khiển sản phẩm, bấm nút Không dây .Từ Menu Không dây, chọn menu phụ Cài đặt WPS, sau đó làm theo các chỉ dẫn nhắc trên màn hình bảng điều khiển để hoàn thành việc cài đặt mạng không dây.


3 Kết nối sản phẩm

- [Kết nối mạng](#)

Kết nối mạng

Sản phẩm có thể kết nối với mạng không dây.


Cài đặt sản phẩm trên mạng không dây bằng đĩa CD phần mềm

1. Đưa đĩa CD phần mềm vào khay CD của máy tính.
Nếu chương trình cài đặt không tự động bắt đầu, hãy duyệt qua nội dung đĩa CD và chạy tập tin SETUP.EXE.
2. Làm theo các hướng dẫn trên màn hình để hoàn tất cài đặt sản phẩm.
3. Khi hoàn thành cài đặt, nếu bạn muốn kiểm tra xem sản phẩm đã có địa chỉ IP mạng hay chưa, hãy in trang cấu hình.
 - a. Từ bảng điều khiển sản phẩm, bấm nút Setup (Cài đặt) 
 - b. Sử dụng các nút mũi tên để chọn menu **Reports (Báo cáo)**, sau đó bấm nút **OK**.
 - c. Sử dụng các nút mũi tên để chọn tùy chọn **Config report (Báo cáo cấu hình)**, sau đó bấm nút **OK**.







Thực hiện một cài đặt không dây đồng cấp (phi thể thức)

Thực hiện cài đặt không dây với một máy tính thông qua cài đặt đồng cấp (phi thể thức).

1. Sử dụng quy trình sau để khôi phục cài đặt không dây mặc định.

 **GHI CHÚ:** Nếu xảy ra lỗi, tháo cài đặt sản phẩm, sau đó chạy lại chương trình cài đặt. Khi được nhắc cài đặt mạng, cung cấp các thông số cài đặt. Để biết thêm thông tin về tháo cài đặt và cài đặt sản phẩm, xem *Hướng dẫn Sử dụng Dòng máy in HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP* hoàn chỉnh.

Khôi phục cài đặt không dây mặc định

- a. Bấm nút Setup (Cài đặt)  để mở menu.
 - b. Sử dụng nút mũi tên phải  hay mũi tên trái  để di chuyển tới menu **Network config. (Cấu hình mạng)**. Bấm nút **OK** để chọn menu.
 - c. Sử dụng nút mũi tên phải  hay mũi tên trái  để di chuyển tới **Khôi phục Mặc định**. Bấm nút **OK** để chọn mục này và khôi phục lại cài đặt không dây mặc định.
2. In trang cấu hình, và tìm tên mạng (SSID) trong mục Thông tin Mạng.
 - a. Từ bảng điều khiển sản phẩm, bấm nút Setup (Cài đặt) 
 - b. Sử dụng các nút mũi tên để chọn menu **Reports (Báo cáo)**, sau đó bấm nút **OK**.
 - c. Sử dụng các nút mũi tên để chọn tùy chọn **Config report (Báo cáo cấu hình)**, sau đó bấm nút **OK**.
 3. Làm mới danh sách kết nối mạng không dây của máy tính, sau đó nhấp vào tên mạng của sản phẩm (SSID) và kết nối vào đó.

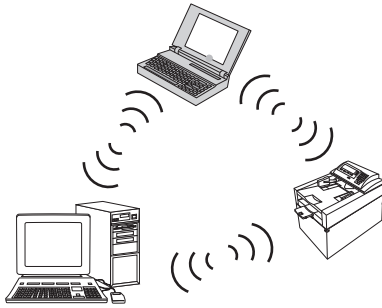
- Đưa đĩa CD phần mềm vào khay CD của máy tính.

Nếu chương trình cài đặt không tự động bắt đầu, hãy duyệt qua nội dung đĩa CD và chạy tập tin SETUP.EXE.

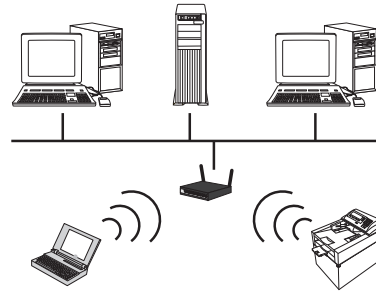
- Làm theo các hướng dẫn trên màn hình để hoàn tất cài đặt sản phẩm.

Các hình ảnh dưới đây hiển thị sự khác biệt giữa một kết nối mạng phi thể thức và kết nối mạng cơ sở hạ tầng.

Mạng phi thể thức





Mạng cơ sở hạ tầng



Tắt thiết bị không dây của sản phẩm

Nếu bạn muốn ngắt kết nối sản phẩm khỏi mạng không dây, bạn có thể tắt thiết bị không dây trong sản phẩm.

- Trên bảng điều khiển sản phẩm, bấm và giữ nút Không dây  khoảng trên 5 giây.
- Để xác nhận thiết bị không dây đã tắt, in trang cấu hình, sau đó kiểm tra xem mục trạng thái không dây 802.11b/g trên trang cấu hình đã tắt hay chưa.
 - Từ bảng điều khiển sản phẩm, bấm nút Setup (Cài đặt) .
 - Sử dụng các nút mũi tên để chọn menu **Reports (Báo cáo)**, sau đó bấm nút **OK**.
 - Sử dụng các nút mũi tên để chọn tùy chọn **Config report (Báo cáo cấu hình)**, sau đó bấm nút **OK**.

Cấu hình sản phẩm mạng

Sử dụng tiện ích Wireless Configuration (Cấu hình không dây)


Sử dụng tiện ích Wireless Configuration (Cấu hình không dây) để cấu hình sản phẩm để in trên mạng không dây.

- Kết nối sản phẩm không dây vào máy tính qua cáp USB.
- Nhấp vào nút **Start (Bắt đầu)**, sau đó nhấp vào mục menu **Programs (Chương trình)** hoặc **All Programs (Tất cả chương trình)**.
- Nhấp vào mục menu **HP**, sau đó nhấp vào mục menu **Dòng máy in HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP**.






4. Nhấn vào mục menu **Wireless Configuration** (Cấu hình không dây).
5. Thực hiện theo các hướng dẫn trên màn hình để cấu hình sản phẩm để in trên mạng không dây.

Khôi phục cài đặt không dây mặc định



Sử dụng một trong những quy trình sau để khôi phục lại cài đặt không dây mặc định.

 **GHI CHÚ:** Nếu xảy ra lỗi, tháo cài đặt sản phẩm, sau đó chạy lại chương trình cài đặt. Khi được nhắc cài đặt mạng, cung cấp các thông số cài đặt. Để biết thêm thông tin về tháo cài đặt và cài đặt sản phẩm, xem *Hướng dẫn Sử dụng Dòng máy in HP LaserJet Professional M1130/M1210 MFP* hoàn chỉnh.

Phương pháp hay dùng để khôi phục lại cài đặt không dây mặc định

- a. Bấm nút Setup (Cài đặt)  để mở menu.
- b. Sử dụng nút mũi tên phải  hay mũi tên trái  để di chuyển tới menu **Network config. (Cấu hình mạng)**. Bấm nút **OK** để chọn menu.
- c. Sử dụng nút mũi tên phải  hay mũi tên trái  để di chuyển tới **Khôi phục Mặc định**. Bấm nút **OK** để chọn mục này và khôi phục lại cài đặt không dây mặc định.

Phương pháp thay thế để khôi phục lại cài đặt không dây mặc định

- a. Tắt sản phẩm.
- b. Bấm và giữ nút không dây  và nút hủy , sau đó bật sản phẩm.
- c. Giữ các phím cho tới khi tất cả các đèn nhấp nháy đồng loạt, rồi sau đó nhả các phím ra.

4 Tác vụ in

- [Sử dụng HP ePrint](#)


Sử dụng HP ePrint

HP ePrint là một bộ dịch vụ in trên Web cho phép một sản phẩm HP được hỗ trợ in các loại tài liệu sau:


- Các email và tập tin đính kèm được gửi trực tiếp đến địa chỉ email của sản phẩm HP đó
- Tài liệu từ các ứng dụng in trên thiết bị di động được chọn

Sử dụng HP Direct Print


Sử dụng HP Direct Print để in trực tiếp sang sản phẩm từ bất kỳ thiết bị di động nào (chẳng hạn như là điện thoại thông minh, netbook (máy tính xách tay loại nhỏ) hoặc máy tính xách tay).

 **GHI CHÚ:** Không cần cài đặt, nhưng phải bật HP Direct Print. Thiết bị di động của bạn phải cài một ứng dụng in HP.

1. Để bật HP Direct Print từ bảng điều khiển của sản phẩm, hãy thực hiện các bước sau:
 - a. Sử dụng các nút mũi tên để chọn menu **Network config. (Cấu hình mạng)**, sau đó bấm nút **OK**.
 - b. Sử dụng các nút mũi tên để chọn **Menu Không dây**, sau đó bấm nút **OK**.
 - c. Sử dụng các nút mũi tên để chọn **Wireless Direct**, sau đó bấm nút **OK**.
2. Đối với các tùy chọn cấu hình nâng cao, bật HP Web Services (Dịch vụ Web HP) trong Máy chủ web nhúng HP (EWS) theo các bước sau:
 - a. Sau khi sản phẩm được nối mạng, in trang cấu hình và xác định địa chỉ IP của sản phẩm.
 - b. Trên máy tính của bạn, mở trình duyệt Web và nhập địa chỉ IP của sản phẩm vào dòng địa chỉ. Màn hình HP EWS sẽ hiển thị.
 - c. Nhấp vào tab Hoạt động mạng.
 - d. Trên trang Hoạt động mạng, nhấp ô , nhập tên mạng (SSID), và sau đó nhấp nút **Apply (Áp dụng)**. Địa chỉ IP của thiết bị di động hiển thị trên trang Hoạt động mạng.

 **GHI CHÚ:** Để tìm tên mạng (SSID), nhấp menu **Cấu hình Không dây** trên trang Hoạt động mạng.

3. Để in tài liệu từ một ứng dụng, chọn **File (Tập)** rồi chọn **Print (In)**.

 **GHI CHÚ:** Nếu chỉ có một sản phẩm hỗ trợ HP Direct Print được kết nối với mạng không dây, tài liệu sẽ in. Nếu có nhiều sản phẩm cùng hỗ trợ HP Direct Print được kết nối, danh sách các sản phẩm sẽ hiển thị; bạn cần phải chọn sản phẩm của mình trước khi tiến hành bước tiếp theo. Nếu không tìm thấy sản phẩm nào, bạn sẽ được nhắc tìm ePrint hoặc các sản phẩm tại địa phương.

5 Giải quyết sự cố

- [Giải quyết sự cố kết nối](#)

Giải quyết sự cố kết nối

Giải quyết sự cố không dây

Chương trình cài đặt không thể phát hiện sản phẩm trong quá trình cài đặt.

Nguyên nhân	Giải pháp
Sản phẩm bị tắt.	Kiểm tra xem sản phẩm đã được bật và sẵn sàng chưa. Khởi động lại sản phẩm nếu cần.
Sản phẩm nằm cách quá xa bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây.	Di chuyển sản phẩm đến gần bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây.
Một chương trình tường lửa cá nhân đang chặn việc truyền tín hiệu.	Tạm thời vô hiệu hóa chương trình tường lửa để cài đặt sản phẩm. Kích hoạt lại chương trình tường lửa ngay khi quá trình cài đặt sản phẩm hoàn tất. Nếu việc vô hiệu hóa tường lửa cho phép bạn liên lạc với sản phẩm, bạn có thể muốn gán cho sản phẩm một địa chỉ IP tĩnh, sau đó bật lại tường lửa. Để biết thông tin về tường lửa được sử dụng trong môi trường HP, hãy xem www.hp.com/support/XP_firewall_information .
Sản phẩm không truyền tín hiệu với bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây.	<ul style="list-style-type: none">• Kiểm tra xem đèn không dây (📶) đã bật chưa. Nếu chưa, bấm nút Không dây (📶).• Di chuyển sản phẩm đến gần bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây, sau đó thử lại.• Khôi phục lại cài đặt không dây mặc định. Xem Khôi phục cài đặt không dây mặc định thuộc trang 10. <p>Nếu xảy ra lỗi, hãy gỡ cài đặt sản phẩm, sau đó chạy lại chương trình cài đặt. Khi được nhắc về cài đặt mạng, hãy cung cấp các cài đặt và tiếp tục quá trình cài đặt.</p>

Sản phẩm không thể kết nối với mạng không dây.

Nguyên nhân	Giải pháp
Các cài đặt không dây của sản phẩm và các cài đặt mạng không khớp với nhau.	<p>Bạn có thể cần phải cấu hình các cài đặt mạng của sản phẩm theo cách thủ công. Kiểm tra xem bạn có biết chắc các cài đặt mạng sau không:</p> <ul style="list-style-type: none">• Chế độ truyền tín hiệu• Tên mạng (SSID)• Kênh (chỉ mạng phi thể thức)• Loại xác thực <p>Sử dụng tiện ích Wireless Configuration (Cấu hình không dây) để cấu hình sản phẩm để in trên mạng không dây.</p> <p>Nếu xảy ra lỗi, hãy gỡ cài đặt sản phẩm, sau đó chạy lại chương trình cài đặt. Khi được nhắc về cài đặt mạng, hãy cung cấp các cài đặt và tiếp tục quá trình cài đặt.</p>
Bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây được cấu hình với bộ lọc điều khiển truy cập phương tiện (MAC) đang từ chối sản phẩm truy cập vào mạng.	Cấu hình bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây để danh sách các địa chỉ MAC được chấp nhận bao gồm địa chỉ phần cứng sản phẩm. Tham khảo sổ tay chủ sở hữu thiết bị để được trợ giúp.

Kết nối không dây đôi khi bị vô hiệu hóa.

Nguyên nhân	Giải pháp
Môi trường sản phẩm có thể đang ảnh hưởng đến liên lạc không dây. Các tình huống sau đây có thể ảnh hưởng đến liên lạc không dây:	Di chuyển sản phẩm sang một vị trí tại đó nó có thể nhận tín hiệu ổn định từ bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây. Hoặc bạn có thể cần phải di chuyển bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây.
<ul style="list-style-type: none">• Tường bê tông hoặc tường khung kim loại đứng chặn giữa sản phẩm và bộ định tuyến hoặc điểm truy cập không dây.• Tivi, thiết bị máy tính, lò vi sóng, thiết bị liên lạc nội bộ, điện thoại di động/cầm tay, bộ sạc điện và bộ chuyển đổi nguồn AC được lắp gần mạng.• Một đài phát thanh hoặc dây điện cao thế nằm gần mạng.• Đèn huỳnh quang nằm gần mạng đang được bật hoặc tắt.	

A Thông tin về tuân thủ quy định

- [Tuyên bố phù hợp \(các mẫu không dây\)](#)
- [Tuyên bố bổ sung cho các sản phẩm không dây](#)

Tuyên bố phù hợp (các mẫu không dây)

Tuyên bố hợp chuẩn


theo tiêu chuẩn ISO/IEC 17050-1 và EN 17050-1

Tên nhà sản xuất:	HP Inc.	DoC#: BOISB-0901-05-rel.10
Địa chỉ nhà sản xuất:	11311 Chinden Boulevard Boise, Idaho 83714-1021, Hoa Kỳ	
tuyên bố rằng sản phẩm		
Tên sản phẩm:	Dòng HP LaserJet Pro M1217nfw MFP HP HotSpot LaserJet Pro M1218nfs MFP	
Số kiểu theo quy định²⁾	BOISB-0901-05	
Tùy chọn sản phẩm:	TẤT CẢ	
Phụ kiện⁴⁾	BOISB-0906-00 — (US-Fax Module LIU) BOISB-0906-01— (Euro-Fax Module LIU) BOISB-0906-04 – (AP-Fax Module LIU) SDGOB-0892 — (Module Không dây)	
Hộp mực in:	CE285A, CC388A	
phù hợp với các Thông số kỹ thuật sau của sản phẩm:		
AN TOÀN:	IEC 60950-1:2005 +A1:2009 / EN60950-1:2006 +A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Sản phẩm Laser/LED Loại 1) IEC 62479:2010 / EN 62479:2010 GB4943.1-2011	
EMC:	CISPR22:2005 +A1 / EN55022:2006 +A1 - Loại B ¹⁾ EN 61000-3-2:2006 +A1:2009 +A2:2009 EN 61000-3-3:2008 EN 55024:2010 FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / ICES-003, Issue 4 GB9254-1998, GB17625.1-2003	
VIỄN THÔNG:³⁾	ES 203 021; FCC Title 47 CFR, Part 68 ³⁾ FCC Title 47 CFR, Part 15 Subpart C (Section 15.247) / IC: RSS-210	
RADIO:⁴⁾	EN 301 489-1:V1.9.2 / EN 301 489-17:V2.2.1 EN 300 328: V1.8,1 FCC Title 47 CFR, Part 15 Subpart C (Section 15.247) / IC: RSS-210 IEC 62311:2007 / EN62311:2008	

SỬ DỤNG NĂNG LƯỢNG: Quy định (EC) số 1275/2008
EN50564:2011 ; IEC62301 :2011

RoHS: EN50581:2012

Thông tin bổ sung:

Sản phẩm này tuân thủ theo các yêu cầu của Chỉ dẫn EMC 2004/108/EC, Chỉ dẫn Điện áp Thấp 2006/95/EC, Chỉ dẫn R&TTE 1999/5/EC, Chỉ dẫn Ecodesign 2009/125/EC và Chỉ dẫn RoHS 2011/65/EU; và có dấu CE  tương ứng.

Thiết bị này tuân thủ Phần 15 của Quy định FCC. Việc vận hành thiết bị phụ thuộc vào hai điều kiện sau: (1) thiết bị này không gây nhiễu sóng có hại, và (2) thiết bị này phải chấp nhận các nhiễu sóng, kể cả các loại nhiễu sóng có thể sinh ra các hoạt động không mong muốn.

1. Sản phẩm đã được chạy thử trong một cấu hình tiêu biểu với hệ thống Máy tính cá nhân HP.
2. Vì mục đích tuân thủ quy định, sản phẩm này được gán Số model theo quy định. Không được nhầm lẫn số này với tên thương phẩm hoặc mã số sản phẩm.
3. Các tiêu chuẩn và điều khoản phê duyệt về viễn thông phù hợp cho các quốc gia/vùng lãnh thổ đích đã được áp dụng cho sản phẩm này, ngoài các mục liệt kê ở trên.
4. Sản phẩm này sử dụng một mô-đun phụ kiện fax analog và mô-đun không dây có Số model theo quy định là: BOISB-0906-00 (US-LIU), hoặc BOISB-0906-01 (EURO LIU) hoặc BOISB-0906-04 (AP LIU) và SDGOB – 0892 (mô-đun không dây), cần thiết để đáp ứng các yêu cầu điều chỉnh kỹ thuật cho các quốc gia/vùng lãnh thổ mà sản phẩm này sẽ được bán.

Thượng Hải, Trung Quốc

Ngày 1 tháng 11 năm 2015

Chỉ dành cho các chủ đề về tuân thủ quy định:

Địa chỉ liên hệ tại châu Âu: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Đức www.hp.com/go/certificates

Địa chỉ liên hệ tại Hoa Kỳ: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, Hoa Kỳ. 650-857-1501

Tuyên bố bổ sung cho các sản phẩm không dây

Tuyên bố tuân thủ FCC—Hoa Kỳ

Exposure to radio frequency radiation

⚠ THẬN TRỌNG: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ THẬN TRỌNG: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Tuyên bố của Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Tuyên bố ANATEL của Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Tuyên bố của Canada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Sản phẩm hoạt động với tần số 5 GHz theo Bộ Công nghiệp Canada

⚠ THẬN TRỌNG: Khi sử dụng LAN không dây chuẩn IEEE 802.11a, sản phẩm này được giới hạn để sử dụng trong nhà do dải tần số hoạt động của chúng từ 5,15- đến 5,25-GHz. Bộ Công nghiệp Canada yêu cầu sản phẩm này được sử dụng trong nhà đối với dải tần số từ 5,15 GHz đến 5,25 GHz nhằm giảm khả năng gây nhiễu có hại đối với các hệ thống vệ tinh di động đồng kênh. Ra-đa công suất cao được phân bổ làm người dùng chính của các dải tần từ 5,25- đến 5,35-GHz và từ 5,65- đến 5,85-GHz. Các trạm ra-đa này có thể gây nhiễu với và/hoặc gây hại tới thiết bị này.

Tiếp xúc với bức xạ sóng vô tuyến (Canada)

⚠ CẢNH BÁO! Tiếp xúc với bức xạ sóng vô tuyến. Công suất đầu ra bức xạ của thiết bị này dưới mức giới hạn tiếp xúc với sóng vô tuyến của Bộ Công nghiệp Canada. Tuy nhiên, thiết bị nên được sử dụng theo cách thức mà khả năng tiếp xúc của con người được giảm thiểu trong quá trình vận hành bình thường.

Để tránh khả năng vượt mức giới hạn tiếp xúc với sóng vô tuyến của Bộ Công nghiệp Canada, nên giữ khoảng cách giữa con người và các ăng-ten trên 20 cm.

Thông báo điều chỉnh của Liên minh Châu Âu

Có thể sử dụng tính năng viễn thông của sản phẩm này ở các quốc gia/vùng của Liên minh châu Âu và EFTA sau:

Áo, Bỉ, Bungari, Síp, Cộng hòa Séc, Đan Mạch, Estonia, Phần Lan, Pháp, Đức, Hy Lạp, Hungari, Iceland, Ireland, Ý, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Hà Lan, Na Uy, Ba Lan, Bồ Đào Nha, Rumania, Cộng Hòa Slovak, Slovenia, Tây Ban Nha, Thụy Điển, Thụy Sĩ và Vương quốc Anh.

Thông báo sử dụng ở Nga

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Tuyên bố của Mexico

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Tuyên bố của Đài Loan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Tuyên bố của Hàn Quốc

당해 무선설비는 운용 중 전파혼선 가능성이 있음

Ghi nhãn có dây/không dây Viễn thông Việt Nam đối với các sản phẩm được phê chuẩn Loại ICTQC



Bảng chú dẫn

B

bảng điều khiển
 nút và đèn 2
 menu 6

C

các dấu hiệu qui ước trong tài
 liệu iii
cài đặt, không dây
 khôi phục mặc định 10

E

ePrint
 sử dụng 12
 HP Direct Print 12

GI

giải quyết
 sự cố không dây 14
giải quyết sự cố
 kết nối 14
 sự cố không dây 14

H

HP Direct Print
 sử dụng 12

K

kết nối
 giải quyết sự cố 14

KH

khôi phục, cài đặt không dây 10

